

§ 2. L'article 5 entre en vigueur le jour de l'établissement des règles de terminologie juridique pour la langue allemande.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 21 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

—————
Note

(1) *Session ordinaire 2005-2006.*

Sénat :

Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 3-1496/1. — Amendements, n° 3-1496/2. — Avis du Conseil d'Etat, n° 3-1496/3. — Amendements, n° 3-1496/4. — Rapport, n° 3-1496/5. — Texte adopté par la commission, n° 3-1496/6.

Annales du Sénat : 6 juillet 2006.

Chambre des représentants :

Document parlementaire. — Projet transmis par le Sénat, n° 2612/1.

Session ordinaire 2006-2007.

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Avis du Conseil d'Etat, n° 2612/2. — Amendements, n° 2612/3. — Rapport, n° 2612/4. — Texte adopté par la commission, n° 2612/5. — Texte adopté en séance plénière et renvoyé au Sénat, n° 2612/6.

Compte rendu intégral : 1^{er} mars 2007.

Sénat :

Documents parlementaires. — Projet amendé par la Chambre des représentants, n° 3-1496/7. — Rapport, n° 3-1496/8. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 3-1496/9.

Annales du Sénat : 15 mars 2007.

§ 2. Artikel 5 treedt in werking op de dag van de vaststelling van de regels van de Duitse rechtsterminologie.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 21 april 2007

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—————
Nota

(1) *Gewone zitting 2005-2006.*

Senaat :

Parlementaire bescheiden. — Wetsvoorstel, nr. 3-1496/1. — Amendementen, nr. 3-1496/2. — Advies van de Raad van State, nr. 3-1496/3. — Amendementen, nr. 3-1496/4. — Verslag, nr. 3-1496/5. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 3-1496/6.

Handelingen van de Senaat : 6 juli 2006.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire bescheid. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 2612/1.

Gezone zitting 2006-2007.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire bescheiden. — Advies van de Raad van State, nr. 2612/2. — Amendementen, nr. 2612/3. — Verslag, nr. 2612/4. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 2612/5. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en teruggezonden aan de Senaat, nr. 2612/6.

Integraal verslag : 1 maart 2007.

Senaat :

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 3-1496/7. — Verslag, nr. 3-1496/8. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 3-1496/9.

Handelingen van de Senaat : 15 maart 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2421

[C - 2007/00515]

10 MAI 2007. — Arrêté ministériel relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution de marchés publics de travaux, de fournitures et de services dans le Service public fédéral Intérieur

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics;

Vu l'arrêté royal du 10 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des télécommunications;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 1996 relatif au contrôle préalable et au délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution de marchés publics de travaux, de fournitures et de services et en matière d'octroi de concessions de travaux publics au niveau fédéral;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2421

[C - 2007/00515]

10 MEI 2007. — Ministerieel besluit betreffende de overdracht van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en telecommunicatie;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 oktober 1996 betreffende het voorafgaand toezicht en de overdracht van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en inzake de toekenning van concessies voor openbare werken op federaal niveau;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2002 portant créations de Service public fédéral Intérieur, modifié par l'arrête royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté ministériel du 29 octobre 2002 relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution de marchés publics de travaux, de fournitures et de services dans le Service Public Fédéral Intérieur;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 mai 2007,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les pouvoirs suivants en matière de passation et d'exécution directes par les administrations de marchés publics de travaux, de fournitures et de services à charge du budget du Service public fédéral Intérieur, entrent en ligne de compte pour délégation :

1° a) de choisir le mode de passation;

b) d'arrêter le cahier spécial des charges ou les documents en tenant lieu et de déroger s'il y a lieu au cahier général des charges;

c) d'engager la procédure;

2° de procéder à la sélection qualitative des soumissionnaires ou des candidats à soumissionner, selon le cas;

3° de prévoir le contrôle des prix, en application de l'article 88 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics;

4° d'écarter une offre sur la base de l'article 110, § 3 et § 4, de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics;

5° de décider, après l'accomplissement d'une procédure de passation, de ne pas attribuer le marché et de refaire la procédure, au besoin suivant un autre mode, sur la base de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

6° d'attribuer le marché;

7° d'approuver les déclarations de créance en résultant et de procéder aux ordonnancements corrélatifs;

8° de prévoir l'octroi d'avances, en application de l'article 5 de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

9° de déroger aux clauses ou conditions essentielles du marché conclu, de transiger et de remettre les amendes pour retard d'exécution,

10° à prévoir de conclure le marché soit à remboursement soit initialement à prix provisoires et ensuite à prix forfaitaires, en application des articles 86 et 87 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996;

11° à prendre des décisions en ce qui concerne l'application des mesures d'office.

§ 2. Les pouvoirs repris à l'article 1^{er}, § 1^{er} sont délégués aux titulaires des fonctions mentionnées ci-après, chacun dans les limites de ses attributions, jusqu'à concurrence du montant indiqué pour chacun d'eux et quel que soit le mode de passation du marché :

a) le Président du Comité du Direction :

250.000,00 euros;

Pour les montants au-dessus de 250.000 euros, le pouvoir visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 7°, est toutefois délégué au Président du Comité de Direction pour autant que les engagements correspondants aient été pris par le Ministre.

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, gewijzigd bij koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 oktober 2002 betreffende de overdracht van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 mei 2007,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Volgende bevoegdheden inzake de rechtstreekse gunning en uitvoering door de besturen van opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ten laste van de begroting van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken komen in aanmerking voor delegatie :

1° a) om de wijze van gunning te kiezen;

b) om het bestek of de documenten die het vervangen, vast te stellen en zo nodig van de algemene aannemingsvoorwaarden af te wijken;

c) om de procedure in te zetten;

2° om de kwalitatieve selectie van de inschrijvers of, naargelang van het geval, van de kandidaten voor een inschrijving te verrichten;

3° om te voorzien in het onderzoek van de prijzen, met toepassing van artikel 88 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken;

4° om een offerte af te wijzen op grond van artikel 110, § 3 en § 4, van het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken;

5° om te beslissen, na het afwerken van een gunningprocedure, om de opdracht niet te gunnen en de procedure te herbeginnen, zo nodig op een andere wijze, op grond van artikel 18 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten

6° om een opdracht te gunnen;

7° om de eruit volgende schuldverklaringen goed te keuren en om over te gaan tot de ermee verband houdende ordonnanceringen,

8° om te voorzien in de toekenning van voorschotten, met toepassing van artikel 5 van het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

9° om af te wijken van de essentiële clausules of voorwaarden van de afgesproken opdracht, om een dading te treffen en om boetes voor vertraging bij de uitvoering kwijt te schelden;

10° om te voorzien in de gunning van de opdracht, hetzij op grond van werkelijke uitgaven, hetzij eerst tegen voorlopige prijzen en vervolgens tegen forfaitaire prijzen, met toepassing van de artikelen 86 en 87 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996;

11° om beslissingen te treffen inzake de toepassing van de maatregelen van ambtswege.

§ 2. De in artikel 1, § 1, opgenomen bevoegdheden worden overgedragen aan de titularissen van de hieronder vermelde functies, elk binnen de perken van zijn bevoegdheid, tot een voor elk van hen aangegeven bedrag en ongeacht de wijze van gunning van de opdracht :

a) de Voorzitter van het Directiecomité :

250.000,00 euro;

Voor de bedragen hoger dan 250.000 euro wordt de in artikel 1, § 1, 7°, bedoelde bevoegdheid evenwel overgedragen aan de Voorzitter van het Directiecomité voorzover de Minister de desbetreffende verbintenissen heeft aangegaan.

b) les directeurs généraux :

67.000,00 euros;

c) les chefs des services d'encadrement Budget et Contrôle de Gestion, Personnel et Organisation et Technologie et de l'Information et de la Communication :

31.000,00 euros;

d) les chefs du Service Juridique, du Service Logistique, du Service de Coordination, de la Cellule Internationale en de la Cellule centrale de l'Information et de Communication :

31.000,00 euros;

e) le Premier Président du Conseil d'Etat :

67.000,00 euros;

f) le Commissaire général du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides :

67.000,00 euros;

g) les Premiers Présidents de la Commission permanente de Recours des Réfugiés :

67.000,00 euros;

h) le Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers :

67.000,00 euros;

i) le Directeur de l'Organe pour la Coordination de l'Analyse de la Menace (OCAM) :

67.000,00 euros;

j) le Commissaire d'arrondissement adjoint compétent pour la région de langue allemande, dans les limites de sa mission, définie aux articles 76 et 77 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone :

31.000,00 euros;

k) les gouverneurs de province, le Gouverneur adjoint de la province du Brabant flamand, le Gouverneur et le Vice-Gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale :

67.000,00 euros

Art. 2. § 1^{er}. En cas d'absence ou d'empêchement des personnes mentionnées à l'article 1^{er}, § 2, a) à k), les pouvoirs cités à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1° à 11°, sont délégués aux fonctionnaires fédéraux, magistrats ou mandataires de niveau A au sein de leur direction ou service, qui ont été désigné par eux pour les remplacer ou aux remplaçants qui sont formellement indiqués suite à l'application d'un règlement de remplacement légal.

§ 2. Dans les limites du montant indiqué pour eux, les titulaires mentionnés à l'article 1^{er}, § 2, a) à k), peuvent sous-déléguer les pouvoirs cités à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 7°, à un ou plusieurs fonctionnaires fédéraux, magistrats ou mandataires de niveau A au sein de leur direction ou service.

Les titulaires peuvent transférer cette sous-délégation pour le montant total ou partiel indiqué pour eux. Elle ne peut toutefois faire l'objet d'une nouvelle délégation par ceux qui ont obtenu la sous-délégation.

Art. 3. Tout montant fixé par le présent arrêté comprend le montant total, réel ou estimé, de la dépense en euro, en ce compris les frais accessoires mais à l'exclusion de la taxe sur la valeur ajoutée, en tenant compte des règles des articles 2, 28 et 54 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics.

Art. 4. Aucun marché ne peut être scindé en vue de la soustraire à l'application du présent arrêté.

Art. 5. Est abrogé :

L'arrêté ministériel du 29 octobre 2002 relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution de marchés publics de travaux, de fournitures et de services dans le Service Public Fédéral Intérieur.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 10 mai 2007.

Brussel, le 10 mai 2007.

P. DEWAELE

b) de directeurs-generaal :

67.000,00 euro;

c) de hoofden van de stafdiensten Begroting en Beheerscontrole, Personeel en Organisatie en Informatie- en Communicatietechnologie :

31.000,00 euro;

d) de hoofden van de Juridische Dienst, de Logistieke dienst, de Coördinatie dienst, de Internationale Cel en de Centrale Cel voor Informatie en Communicatie :

31.000,00 euro;

e) de Eerste Voorzitter van de Raad van State :

67.000,00 euro;

f) de Commissaris-generaal van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen :

67.000,00 euro;

g) de Eerste Voorzitters van de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen :

67.000,00 euro;

h) de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen :

67.000,00 euro;

i) de Directeur van het Orgaan voor de Coördinatie van de Analyse van de Dreiging (OCAD) :

67.000,00 euro;

j) de Adjunct-arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duits taalgebied, binnen de perken van zijn opdracht, omschreven in de artikelen 76 en 77 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen van de Duitstalige Gemeenschap :

31.000,00 euro;

k) de provinciegouverneurs, de Adjunct van de Gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant, de Gouverneur en de Vice-gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad :

67.000,00 euro

Art. 2. § 1. In geval van afwezigheid of verhinderd van de in artikel 1, § 2, a) tot en met k) vermelde personen, worden de in artikel 1, § 1, 1° tot en met 11° opgenomen bevoegdheden overgedragen aan de federale ambtenaren, magistraten of mandaathouders van niveau A binnen hun directie of dienst, die door hen werden aangeduid om hen te vervangen of aan de vervangers die uitdrukkelijk worden aangeduid door toepassing van een wettelijk vastgelegde vervangingsregeling.

§ 2. Binnen de perken van het voor hen aangegeven bedrag, kunnen de in artikel 1, § 2, a) tot en met k) vermelde titularissen subdelegatie geven van de bevoegdheden opgenomen in artikel 1, § 1, 7° aan één of meerdere federale ambtenaren, magistraten of mandaathouders van niveau A binnen hun directie of dienst.

De titularissen kunnen subdelegatie geven voor het gehele of gedeeltelijke voor hen aangegeven bedrag. Ze kan echter niet door diegenen die subdelegatie verkrijgen verder overgedragen worden.

Art. 3. Elk bij dit besluit vastgelegd bedrag behelst het totale reële of geraamde bedrag van de uitgave in euro, met inbegrip van de bijkomende kosten maar met uitsluiting van de belasting op de toegevoegde waarde, rekening houdend met de regels van de artikelen 2, 28 en 54 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken.

Art. 4. Geen enkele opdracht mag worden gesplitst om ze te onttrekken aan de toepassing van dit besluit.

Art. 5. Wordt opgeheven :

Het ministerieel besluit van 29 oktober 2002 betreffende de overdracht van bevoegdheden inzake gunning en uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 10 mei 2007.

Brussel, 10 mei 2007.

P. DEWAELE